



# SPARC<sup>®</sup> AR

KOLIMATOR





Podwójne przeznaczenie: strzelanie taktyczne/myślistwo,  
produkt zgłoszony do opatentowania

Zdjęcia zawarte w instrukcji mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

### Kolimator SPARC® AR

Wytrzymały kolimator SPARC® AR o wzmocnionej konstrukcji, z widoczną w świetle dziennym plamką i wbudowanym montażem, przeznaczony na platformę AR. Namierz szybko swój cel z kolimatorem SPARC® AR!



### Instalacja baterii

Zdejmij pokrywkę przedziału baterii. Włóż do środka jedną baterię AAA, stroną ze znakiem „+” skierowaną do środka. Ponownie nałóż pokrywkę i dobrze dokręć.



Przedział baterii

### Uruchamianie

Naciśnij przycisk DO GÓRY, aby włączyć kolimator SPARC® AR. Aby wyłączyć kolimator, naciśnij i przytrzymaj przycisk W DÓŁ przez 5 sekund.

**UWAGA:** Jeśli zapomnisz wyłączyć kolimator SPARC® AR, urządzenie wyłączy się automatycznie po około 12 godzinach bezczynności.

Naciśnij przycisk DO GÓRY, aby włączyć podświetloną plamkę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk W DÓŁ przez 5 sekund, aby wyłączyć podświetlenie.



## Regulacja jasności

Kolimator SPARC® AR posiada 12 ustawień jasności podświetlenia – dwa najniższe są przeznaczone do użytku z noktowizją. Dostosuj jasność plamki naciskając odpowiedni przycisk: DO GÓRY lub W DÓŁ.

## Żywotność baterii

Kolimator SPARC® AR jest zasilany baterią AAA. Czas pracy na baterii zależy od ustawienia jasności podświetlenia.

Kolor plamki	Przybliżony czas pracy na baterii przy jasności 6
jasna, czerwona	50 000 godzin

## Regulacja pozioma i pionowa

Kolimator SPARC® AR posiada pokrętła regulacji pionowej i poziomej ze słyszalnymi kliknięciami. Każde kliknięcie przesuwa punkt trafienia o 1 minutę kątową (MOA). 1 MOA odpowiada 1 calowi na 100 jardach, 1/2 cala na 50 jardach, 1/4 cala na 25 jardach itd.

### Przykład

Aby przesunąć punkt trafienia o 6 cali podczas kalibracji na odległości 50 jardów, potrzebne jest 12 kliknięć.

## Regulacja pionowa i pozioma

- Zdejmij osłonki wieżyczek. Do ich odkręcenia możesz wykorzystać pokrywę przedziału baterii.
- Dokonaj regulacji korzystając z wypustek na osłonkach wieżyczek, monety lub śrubokrętu.
- Obróć pokrętło w odpowiednim kierunku, wskazanym przez strzałki. Obracaj pokrętła w kierunku, w którym chcesz przesunąć punkt trafienia.

### Regulacja pionowa

- Zdejmij osłonkę wieżyczki i obróć śrubę w lewo, aby przesunąć punkt trafienia do góry, obróć śrubę w prawo, aby przesunąć punkt trafienia w dół.

### Regulacja pozioma

- Zdejmij osłonkę wieżyczki i obróć śrubę w lewo, aby przesunąć punkt trafienia w prawo, obróć śrubę w prawo, aby przesunąć punkt trafienia w lewo.



## Montaż kolimatora SPARC® AR

Prawidłowy montaż ma kluczowe znaczenie. Postępuj zgodnie z poniższymi krokami. Broń musi być wyposażona w szynę lub podstawę typu Picatinny® lub Weaver®. W razie potrzeby szynę można dokupić u sprzedawcy broni palnej.

1. Przymocuj kolimator do szyny/podstawy, tak, aby pokrętła regulacji podświetlenia były skierowane w stronę tylnej części karabinu.
2. Upewnij się, że montaż jest dobrze osadzony w zagłębieniu podstawy. Aby uniknąć obrażeń spowodowanych odrzutem, ustaw kolimator, tak aby odległość od oka wynosiła co najmniej 4 cale.
3. Upewnij się, że zacisk podstawy jest zaczepiony od zewnątrz o szynę/podstawę.
4. Dociśnij kolimator i pchnij do przodu w stronę wylotu lufy. Dokręć mocno śrubę zacisku podstawy za pomocą klucza imbusowego.



Ustaw kolimator, tak aby odległość od oka wynosiła co najmniej 4 cale.

**UWAGA:** Należy regularnie sprawdzać stan wszystkich śrub montażowych (w tym śrub mocujących przekładkę), aby sprawdzić, czy nie poluzowały się w terenie.

## Ustawienia wysokości montażu

Kolimator SPARC® AR można zamontować na dwóch różnych wysokościach, lower 1/3 co-witness oraz absolute co-witness. Aby uzyskać wysokość lower 1/3 co-witness, zamontuj kolimator w stanie, w jakim został dostarczony. Oś optyczna znajdzie się na wysokości 40 mm nad powierzchnią podstawy. Aby uzyskać wysokość absolute co-witness, wyjmij 3 mm podkładkę. Oś optyczna znajdzie się na wysokości 37 mm nad powierzchnią podstawy.

Aby zmienić wysokość montażu, odkręć i wyjmij 4 śruby z podstawy montażowej i zdejmij zacisk oraz 3 mm podkładkę. Przymocuj ponownie zacisk korzystając z 4 krótszych śrub dołączonych do kolimatora.



## Kalibracja przez przewód lufy

Po zamontowaniu na broni, przeprowadź wstępną kalibrację kolimatora SPARC® AR na niewielkiej odległości (około 25-50 jardów). Użyj laserowego urządzenia do kalibracji, postępując zgodnie z zaleceniami producenta, lub wyjmij zamek i dokonaj kalibracji patrząc przez lufę.

### Aby przeprowadzić wstępną kalibrację:

1. Oprzyj karabin i wyjmij zamek.
2. Patrząc przez przewód lufy, ustaw karabin, tak aby cel był wyśrodkowany wewnątrz lufy.
3. Po wyśrodkowaniu celu, dokonaj regulacji pionowej i poziomej, tak aby podświetlona plamka była wyśrodkowana na celu.

## Końcowa kalibracja

Końcową kalibrację należy przeprowadzić na strzelnicy, korzystając z amunicji, z której będziesz korzystać do strzelania lub polowania:

1. Gdy już wstępnie skalibrujesz kolimator, oddaj jeden lub dwa strzały z wybranej odległości zerowania, aby sprawdzić czy celownik został odpowiednio skalibrowany. W razie potrzeby dokonaj regulacji kolimatora, tak aby punkt trafienia znajdował się w pobliżu środka celu (zobacz sekcję Regulacja pozioma i pionowa na stronie 6).
2. Wystrzel serię trzech jak najcelniejszych strzałów.
3. Wykorzystaj środek serii strzałów, aby wprowadzić poprawki na elewację i wiatr. Odnosząc się do strzałek, obracaj pokrętła regulacji w kierunku, w którym chcesz przesunąć środek serii strzałów.
4. Wystrzel kolejną serię, aby potwierdzić prawidłowe ustawienie. W razie potrzeby powtórz proces.

## Strzelanie z kolimatorem SPARC® AR

Pamiętaj, że strzelając z użyciem kolimatora SPARC® AR powinieneś mieć otwarte oboje oczu. Pozwala to w pełni wykorzystać widzenie peryferyjne, a tym samym szybciej namierzać cel. Umieszczenie oczu nie ma kluczowego znaczenia. Dopóki widzisz **kropkę**, trafisz w cel!

**Uwaga:** Jeżeli strzelasz na większych odległościach z użyciem powiększalnika, może być Ci łatwiej strzelać z zamkniętym jednym okiem, ze względu na duże powiększenie.

## Rozwiązywanie problemów

Jeżeli podświetlenie kolimatora nie działa, przed odesłaniem urządzenia do serwisu:

- Wymień baterię na nową, jeżeli jest wyczerpana.
- Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo włożona (znak „+” ma być skierowany do środka).
- Dokręć pokrywkę przedziału baterii, jeżeli jest poluzowana. Sprawdź, czy styki nie są zabrudzone.

## Pociski nie grupują się:

- Sprawdź, czy wszystkie śruby montażowe są dokręcone. Kolimator nie powinien się obracać lub przesuwać. Często problemy z celownikiem są w rzeczywistości problemami z montażem.

## Konserwacja Czyszczenie

Poza okresowym czyszczeniem zewnętrznych powierzchni soczewek, kolimator wymaga wyłącznie podstawowej konserwacji. Zewnętrzną powierzchnię można przetrzeć miękką, suchą ściereczką. Do czyszczenia soczewek należy używać produktów przeznaczonych do powlekanych soczewek optycznych, jak Vortex Lens Pen i zestawu Fog Free.

- Zdmuchnij kurz i inne zabrudzenia z soczewek przed wytarciem ich powierzchni.
- Aby usunąć uporczywe zabrudzenia (np. wyschnięte plamy wody) chuchnij na powierzchnię lub użyj niewielkiej ilości wody lub czystego alkoholu.

## Smarowanie

Wszystkie elementy powiększalnika są trwale nasmarowane i nie wymagają dodatkowego smarowania. **Uwaga:** Nie rozkładaj kolimatora na części.

## Przechowywanie

Nałóż osłony na soczewki, kiedy nie używasz kolimatora.

- Wyjmij baterię, jeżeli planujesz przechowywać kolimator przez dłuższy czas.
- Unikaj przechowywania kolimatora w bezpośrednim świetle słonecznym lub w bardzo gorących miejscach.
- Przechowywanie i użytkowanie w bardzo niskich temperaturach redukuje czas pracy na baterii.



## GWARANCJA VIP

### Nasza bezwarunkowa obietnica

Naprawimy lub wymienimy Twój produkt. Bez dodatkowych opłat.

- ▶ Nieograniczona
- ▶ Bezwarunkowa
- ▶ Dożywotnia

**Uwaga:** Gwarancja VIP nie obejmuje zgubienia, kradzieży, umyślnego uszkodzenia lub uszkodzeń kosmetycznych niewpływających na działanie produktu.



M-00258-0

© 2019 Vortex Optics